

WASON  
PAM  
B  
2659

CORNELL  
UNIVERSITY  
LIBRARY

JASON  
Pamphlet  
B  
2659

## **NGELMI JATNOMOJO.**

॥ ଗଣପିତାମହ ॥

ମାନ୍ୟବୀପ୍ରକାଶ

**M.** *m n g m v*

१०

*m n m m w*

Diterbitkan dan terdjoeal oleh:

Boekhandel Tan Khoen Swie

## KEDIRI

1921.

Tertjitak di kantoor tjitak:  
**VORSTENLANDEN - SOLO.**

1921







DILARANG DIBAWAH  
PESAK KOTOR



# **NGELMI JATNOMOJO.**

॥ ନୀତିଶ୍ଵର ଅମାର ॥

## ଅନ୍ତର୍ବାହିକୀ ଯୁଦ୍ଧ

M. am of m\

१८

oŋ n ñ m w

Diterbitken dan terdjoear oleh:

## **Boekhandel Tan Khoen Swie**

## KEDIRI

1921.

Mason  
Pumpkin

B

2659

Tango, Baden.  
= Kogimijinmaya ...  
=

R.C. ATTIC 10000  
DANGERHOESOLMAN No. 100  
[redacted] DICKJA [redacted]



ଗାନ୍ଧାରା ମହାଦେଶୀକୃତ୍ୟା ହିତିମାଲା ଭାରତୀଆ ମାନ୍ସିକ୍ଷିଣ୍ୟାମ୍ବଦ୍ୟ  
ମୁଖୀ ମିଳିତିମାପ୍ରା ମିଳିତିମାପ୍ରା ମିଳିତିମାପ୍ରା ମିଳିତିମାପ୍ରା

ପ୍ରମାଣିତିମାପ୍ରା

M. ମା ମା



## ॥ ଗଣ୍ଡିଯା ଏବା

ଶିଖିମା ପାଇଁ ହାତ୍ତିଯାଏ ଏଥାବି ତମ୍ଭା ମିଳାଇଲି ଫଳକ୍ଷେଣ ଯୁଦ୍ଧ  
କାନ୍ତିମା ରାଜା ଏ ଯାତ୍ରାରୁ ହାତ୍ତିଯାଏ ପାରି ଯାଇଲୁ ତଥା କାନ୍ତିମା ଏବଂ  
ଅକ୍ଷୟାରୀ ଆଧ୍ୟାତ୍ମିକ ପାରିଲୁ ଯାତ୍ରାରୁ ହାତ୍ତିଯାଏ ପାରିଲୁ ତଥା କାନ୍ତିମା  
ଯୁଦ୍ଧା କିମନ୍ତିକିମା ଯାହା ଯାହା କିମନ୍ତିକିମା ଯାହା କିମନ୍ତିକିମା  
ଅକ୍ଷୟାରୀ ଆଧ୍ୟାତ୍ମିକ ପାରିଲୁ ଯାତ୍ରାରୁ ହାତ୍ତିଯାଏ ପାରିଲୁ ତଥା କାନ୍ତିମା  
ଅକ୍ଷୟାରୀ ଆଧ୍ୟାତ୍ମିକ ପାରିଲୁ ଯାତ୍ରାରୁ ହାତ୍ତିଯାଏ ପାରିଲୁ ତଥା କାନ୍ତିମା

ပုဂ္ဂိုလ်ဘဏ်၊ စာပိုင်တရာ့ပုဂ္ဂိုလ်ဘဏ်၊ (၁) ဒီဘဏ်မှာရရှိခဲ့သော  
ပုဂ္ဂိုလ်အိမ်များ

II. ଲିଙ୍ଗୀ ପୁଣିକାଯଟାଟିକି (କିମ୍ବାର୍ତ୍ତି) ଖାମୋ ବନ୍ଦ ପାଇଁ  
କିମ୍ବା ମିଶ୍ରମାଦ୍ୱୟ ପଟାରିକାବ୍ୟୁଧିକାମାପାଇନ୍ଦିରି କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କାଳିନ୍ଦିରି କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

III. ກລະຍຸດີເຄມະນິດຕາຖາວອນຕາຫຼາຊູແກ່ເປົ້າມີ



និងទីលើក្នុងការបង្កើតរឹងរាល់ និងការបង្កើតរឹងរាល់ និងការបង្កើតរឹងរាល់

ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଶାକିଷମାନ ହିତରେ ଯାଏନ ଏହି ଧରଣରେ ଦେଇଲାଗଲା ।

မြန်မာစိန္တရေး ရှုရွှေပြည့်စုံမှု ပါမောက်များ ပြုလုပ်ခြင်း

ក្រុងពេលវេលានាមួយ និងក្នុងពេលវេលាដីឡាន ប្រមូលរាយទិន្នន័យ ដើម្បី

၁၀၁၂ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငြာနတေသန၊ အမြန် ၁၁၁၃ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငြာနတေသန

କାନ୍ତିକାଳୀଙ୍ଗ ପରିମାଣରେ ଯାହାକୁ ଆଶୀର୍ବାଦ କରିବାକୁ ପାଇଲା

សារិយនិបន្តែករាយនៅខេត្តសៀមរាប នៃជាតិក្រុង

କାନ୍ଦିଲା ପାଇଁ କାନ୍ଦିଲା ପାଇଁ

L. S. 6

କାହାର ପାଦ ଅନ୍ତରେ ଯାଏଇ କିମ୍ବା କାହାର ପାଦରେ ଯାଏଇ  
କାହାର ପାଦ ଅନ୍ତରେ ଯାଏଇ କିମ୍ବା କାହାର ପାଦରେ ଯାଏଇ

ଯେତୁ କୁଣ୍ଡିଲାଳଙ୍କର ମିଳଣିକିଛି କାହା କାହା କାହା

ແມ່ນ ແລ້ວ ພັນ ພັນ ແລ້ວ ພັນ

ပို့ဆောင်ရေးနှင့်လူများ၏ ပို့ဆောင်ရေးနှင့်လူများ၏ အကြောင်း

ယေသနတဲ့ ပုဂ္ဂနိုင်ရှိပြုမ အလို ပိုပါပဲ အာဘက္ကာ မာ ပါ ယနေ့

ଯେଣ୍ଟାନ୍ତିରେ କାହାରେ ଯମଦିନ ପାଇଁ ପୁଣ୍ୟବ୍ୟାହାର କରିବାକୁ ଆଶିଷିବାକୁ

କାହାର ପାଇଁ କାହାର ଲାଗୁ ହେବାର ଜାମିନ୍ କାହାର ଦେବାରେ ଥିଲା ?

၃၅. မြန်မာရှိသူများအားလုံး၏ ပေါ်ပေါက်မှုများ အမြတ်ဆင့် ဖြစ်ခဲ့ပါ၏ အကြောင်း မြတ်ဆွဲမှု များ ဖြစ်ပါသည်။ မြန်မာရှိသူများ၏ ပေါ်ပေါက်မှုများ အမြတ်ဆင့် ဖြစ်ခဲ့ပါ၏ အကြောင်း မြတ်ဆွဲမှု များ ဖြစ်ပါသည်။



၃၅ စုတေသနများအတွက် အမြတ်ဆင့် ဖြစ်ပါသည်။ ဘင်္ဂလူမှာ  
၃၆ သမုပ္ပါဒ်များကို ပြန်လည် ပေါ်လောက် ပေါ်လောက် ပြန်လည်  
၃၇ ပြန်လည် ပေါ်လောက် ပြန်လည် ပေါ်လောက် ပြန်လည် ပေါ်လောက်  
၃၈ ပြန်လည် ပေါ်လောက် ပြန်လည် ပေါ်လောက် ပြန်လည် ပေါ်လောက်  
၃၉ ပြန်လည် ပေါ်လောက် ပြန်လည် ပေါ်လောက် ပြန်လည် ပေါ်လောက်  
၄၀ ပြန်လည် ပေါ်လောက် ပြန်လည် ပေါ်လောက် ပြန်လည် ပေါ်လောက်

PASEWAN BOEKOE.  
„KARTI-TOMO“  
DANOEDININGRATAN 47  
DUJKAKARTA.

BILARAHAN PADA  
BESAK KOKOR



# NGELMI JATNOMOJO.

॥ ୭ ଜାତ୍ୟିର୍ଯ୍ୟା ଶ୍ଵରାଯା ॥

ମାତ୍ରାକାନ୍ତିଷ୍ଠାନ୍ ମିଳାଇଲାମାତ୍ରାବ୍ୟନ୍ କିମାତ୍ରାବ୍ୟନ୍ ॥

ବାଧାବ୍ୟନ୍ ବାଧାବ୍ୟନ୍ ବାଧାବ୍ୟନ୍ ବାଧାବ୍ୟନ୍ ॥

ମିଳାଇଲାମାତ୍ରାବ୍ୟନ୍ କିମାତ୍ରାବ୍ୟନ୍ ॥

କାହାକ୍ଷିର୍ଯ୍ୟା ॥

M. an ଏ ଏ ॥

କିମ୍

ଏ ଏ କା ଏ ॥



Diterbitken dan terdjoegal oleh:

**Boekhandel Tan Khoen Swie**

**K E D I R I**

**1 9 2 1 .**

WASAN  
Pampanga

B.E. 1920

2659

Tanaga, P. d.  
Kadme (Indonesia)

101

C

101

R. S. ATTIC  
DANGEKESO MAN. NO. 30  
— DJOKJA —

ଯାଇପୁଣ୍ୟର୍ଥିତ୍ୟ ଧ୍ୟାନିଷ୍ଠାଣିମାନିଷିଦ୍ଧାରା ଏହା ମାତ୍ର ଯେବେ  
ଯାନ୍ତେ ଯାଏ । ଉପରୀକ୍ଷାପାତ୍ରିବଳିମାନ୍ଦ୍ରୀ ।

ଗାନ୍ଧିଆ ଯାଦିକ୍ଷିତ୍ରେ ପ୍ରଣାମ କରିଥିଲା, ଯା ତଥା ଆ ଯାଦିକ୍ଷିତ୍ରେ ଯାଏଇ  
ପାତ୍ରକାରୀ, ଅନ୍ତରେ ଗାନ୍ଧିଆ ପାଇଁ ପିତୃପାତ୍ରଙ୍କାରୀ ହେଲାଯାଏଇବୁ,

ପ୍ରଣାମ କରିବାରେ ଗାନ୍ଧିଆ

M. ମା ମା



॥ ଏହାର୍ଥୀରୁ କେବଳ



ଯୁଦ୍ଧିଷ୍ଠିରଙ୍କାଳେ ନାହିଁ ତାହାରେ ପୁଣ୍ୟ କରାଯାଇଥିଲା । (1) ତିଥାରୁ ଏହାରେ ପୁଣ୍ୟ କରାଯାଇଛି :

II. ଲିଙ୍ଗୀ ପୁଣିତାପାଦାନ୍ତିକି (ପିଯମାର୍ତ୍ତ) ରାମା ପାତାଗାନ୍ଧି  
ଶିଖ ପିଅହୁର୍ବସ୍ତୁ ପାଦାନ୍ତିକିତାପୁଣ୍ୟମାର୍ତ୍ତିକି ପିତାନ୍ତିକି  
ପାତିକିମିଷନ୍ତିକି ଆପବର୍ତ୍ତଯବ୍ୟତାପିତାନ୍ତିକି ପାତିକି  
ପାତିକିମିଷନ୍ତିକି ଆପବର୍ତ୍ତଯବ୍ୟତାପିତାନ୍ତିକି ପାତିକି  
ପାତିକିମିଷନ୍ତିକି ଆପବର୍ତ୍ତଯବ୍ୟତାପିତାନ୍ତିକି ପାତିକି

III. ການປຸ່ມື້ແຜນທີ່ໃຫຍ່ກູດຄະແນນກົບເອົາເຈົ້າມີມັນ



၁၃၂၆

၁၇၂

三

- I. ഒരിന്തും മുത്തായുള്ള ഫലമില്ലെങ്കിൽ കൊണ്ടുവരിയ്ക്കേണ്ട ചെറിയ മുത്തായും കൊണ്ടുവരിയ്ക്കേണ്ട വാസ്തവമില്ലാണിങ്കിട്ടാരെ എന്നും അവിന്ത്യസ്തിയും വാസ്തവമില്ലാണെന്നും അഥവാ അവിന്ത്യസ്തിയും വാസ്തവമില്ലാണെന്നും അഥവാ അവിന്ത്യസ്തിയും വാസ്തവമില്ലാണെന്നും അഥവാ അവിന്ത്യസ്തിയും വാസ്തവമില്ലാണെന്നും അഥവാ അവിന്ത്യസ്തിയും വാസ്തവമില്ലാണെന്നും അഥവാ

ន. និងប្រជុំដីលក្ខណៈរាយក្រឹង និងប្រជុំបានរាយក្រឹង និងប្រជុំបាន  
និងប្រជុំបាន និងសម្បាក្យដីសង្ឃែរ និងប្រជុំពីរាយក្រឹង និងប្រជុំ  
សម្បាក្យដីសង្ឃែរ និងប្រជុំបាន និងប្រជុំបាន និងប្រជុំបាន និងប្រជុំ

III. အရှင်ဘဏ္ဍာဏ မေတ္တာပါနီ စာချုပ်များ ပေါ်လာသူ ပို့ဆောင်ရွက်  
ပို့ဆောင်ရွက်မှု မြန်မာ မြန်မာ ဘာသာ မြန်မာ မြန်မာ မြန်မာ မြန်မာ မြန်မာ  
ကိုရှင်ယောက် မြန်မာ မြန်မာ မြန်မာ မြန်မာ မြန်မာ မြန်မာ မြန်မာ မြန်မာ  
မြန်မာ မြန်မာ မြန်မာ မြန်မာ မြန်မာ မြန်မာ မြန်မာ မြန်မာ မြန်မာ မြန်မာ မြန်မာ



၅၈ ရဟပါရတမ်းကဲအရာသိမ်းဘဏ်သိမ်း၊ ဆင်းစာ  
၆၁ သယ်ပူဇ္ဈာန်သုပေသနမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာ  
၆၅ ဖြောက်ပြောက်ရတယ် ၅ အောင် ၂၅ ပြု၊ ပေါ်ပေါ်ပေါ်ပေါ်  
၇၁ ပျော်ရှုရတယ် ၇ အောင် ၂၅ ပြု၊ ပေါ်ပေါ်ပေါ်ပေါ်  
၇၅ ပျော်ရှုရတယ် ၇ အောင် ၂၅ ပြု၊ ပေါ်ပေါ်ပေါ်ပေါ်  
၈၁ ပျော်ရှုရတယ် ၇ အောင် ၂၅ ပြု၊ ပေါ်ပေါ်ပေါ်ပေါ်

၉၁ ဒီဘုရားပို့တံ့သာစိုက်မြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာ  
၉၅ ပျော်ရှုရတယ် ၂၅ ပြု၊ ဒီဘုရားပို့တံ့သာစိုက်မြတ်စွာမြတ်စွာ  
၁၀၁ ရမှားမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာ  
၁၀၅ ရမှားမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာ  
၁၁၁ ရမှားမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာ

၁၂၁ သမီးရတယ် ၁၇၁ ပြု၊ ပျော်ရှုရတယ် ၁၇၁ ပြု၊ ပျော်ရှုရတယ်  
၁၃၁ လုပ်မြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာ  
၁၄၁ လုပ်မြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာ  
၁၅၁ လုပ်မြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာမြတ်စွာ



॥ ମୁଖୀ ନେତ୍ର ଯାହାରେ କା ॥

။ ကြန့် ရုပေး ဒါနိုဘဏာမှ အုပျိုးယန်ဆောင်ရွက်သူမျှ ရှုဟန်ဖျော်  
ဆောင်ရွက်သူ၊ ဟုပါမီ၊ ပါ(အုပျိုးယန်ဆောင်ရွက်သူ)၊ ဟုပါမီတော်  
တော်ယန်ဆောင်ရွက်သူမျှ၊ ဟုပါမီတော် တော်ယန်ဆောင်ရွက်သူမျှ၊ ဟုပါမီတော်  
တော်ယန်ဆောင်ရွက်သူမျှ၊ ဟုပါမီတော်အုပျိုးယန်ဆောင်ရွက်သူမျှ၊ ဟုပါမီတော်  
တော်ယန်ဆောင်ရွက်သူမျှ၊ ဟုပါမီတော်အုပျိုးယန်ဆောင်ရွက်သူမျှ၊ ဟုပါ

၁၁၂၈ မြန်မာ ပြည်တော်လုပ်ချုပ်မှု ရုပ်သိမ်

၅၁။ မြန်မာစာတရာ့သိမ်းဆောင်ရွက်ခြင်း၊ အမျိုးမျိုးရပ်ကြောင်း၊ အမျိုးမျိုးရပ်ကြောင်း၊ အမျိုးမျိုးရပ်ကြောင်း၊

ବା । ଆଧୁନିକ ପରିମାଣ  
ଶ୍ରୀ ଆଧୁନିକ ପରିମାଣ

ଶିଖା ଯାହାକୁ ପାଇଲୁ ଥାଏ ତାହାର ପାଇଲୁ ଥାଏ ଯାହାକୁ ପାଇଲୁ ଥାଏ :

କାର୍ଯ୍ୟ ପାଇଁ ତାଙ୍କିଲାପିନ୍ଧାରିଯାଙ୍କ

၅၁. မြန်မာနိုင်ငြပ် မြန်မာပါရီပါယူမှုပေါ်ဘက်စာ အသေးစာချွမ်း

५३

၅၁။ လိပ်သမဂ္ဂ၊ စီမံခန့်ခွဲရန်ပါရမည်။





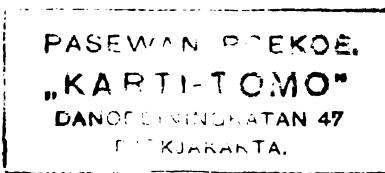
፩፻፲፭

ପାଦବିଣୀ ଯାହାକୁ ମଧ୍ୟ ପାର୍ଶ୍ଵରେ ଥାଏନ୍ତିରୁ ଅନ୍ତରେ ଯାଏନ୍ତି ପାଦବିଣୀ  
କୁଣ୍ଡଳ ପାଦବିଣୀ କୁଣ୍ଡଳ ପାଦବିଣୀ କୁଣ୍ଡଳ ପାଦବିଣୀ କୁଣ୍ଡଳ ପାଦବିଣୀ

ପଥ୍ୟାନ୍ତର କଣ୍ଠରେ ଯାଇବୁଲେ : ହୀନିଶିଖିଯାଏ ଏବଂ ମହିଳିଙ୍କୁ  
ବେଳେ ବୁଦ୍ଧିଯତ୍ତର କାର୍ଯ୍ୟରେ ଯାଇବି ଯାଇବି ଯାଇବି ଯାଇବି  
ଅନ୍ୟ ଜାତିରେ ଯାଇବି ଯାଇବି ଯାଇବି ଯାଇବି ଯାଇବି  
ଯାଇବି ଯାଇବି ଯାଇବି ଯାଇବି । ॥

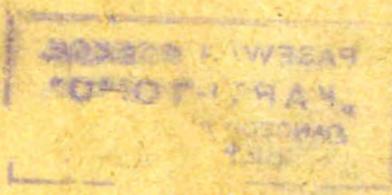
( ଛି ଛି )











# Boekh. TAN KHOEN SWIE-Kediri.

## Ada terbitken Kitab-kitab:

Rasa dingin dan rasa Panas.	f	0,60
Samadhi (Sioelian) ke I f 1,50. ke II	f	2.—
Sjair Ilmoe Sedjati, Kijai Mas	f	0,80
Tay Hak Kitab salinan	f	0,50
Tiong Yong Kitab salinan	f	0,60
Toedjoeh Tjerita, sjair nasehat	f	0,60
Wetboek van Strafrecht voor Ned. Ind.	f	4.—

## Kitab-kitab bahasa djawa hoeroef djawa:

Boekoe Sembahjang, bergambaran	f	1,20
Babab Rasoel, (Hik. K. Nabi Rasoel)	f	0,60
Babab Toeban, ditjeritaken sedari pedj.	f	.
Djiwandono, temb. babarnja Ilmoe kesamp.	f	.
Dermo gandoel, gantinja Igama Islam	f	.
Galoego saloeseer sari tb. Dongeng	f	.
Hasmorolojo, wisikan goeroe-goeroe	f	0,75
Inl. Gemit. Ondonnantie (wet kepala desa)	f	0,50
Kridosastro, tb. mawi dento jwandjono	f	0,30
Kridohatmoko, tb. Ilmoe kasidan djati	f	1,25
Ki kebo kenongo, djaman kewalian	f	.
Kà koel Islam, wiritan	f	.
Marditomo, (sastro sandi prawito)	f	.
Niti sroeti soeloek, tb.	f	1.—
Ngelmi Jatnomojo (lampah kaoetamen)	f	.
Prasidodjati, kaweroeh kasampoernan	f	1,25
Poerwokanti, patokan bikin tembang	f	1,50
Pati tjentini, hal kasidan djati tb.	f	.
Pastikowarno, wirit	f	.
Pastikomojo, sesorah hal panembah	f	0,60
Pandam Prono, (Gedachtekracht)	f	1,50
Paniti sastro. beberapa nasehat baik	f	.
Paniti Bojo (mengeti babojo 176 bab)	f	.
Siti Rokanah dongeng tembang ind. sekali	f	.
Soro sedio, membitjaraken Ilmoe ras.	f	.
Sastrohardjendrajoening rat (sastro 'jeto)	f	1,—
Sasmitorahardjo, P. B. IV. temb	f	.
Wedotomo, Mgk. Ngr. ke IV	f	.
Wedonararjo, orang gagah djaman doeloe	f	.
Worokarmo, gantjaran	f	1,—
Wiso djiwo gantjaran hr. latyn	f	0,30
Wedohasmoro (hasmorotoeroeo)	f	.
Wedohagomo, gantjaran hal saringat 2	f	0,60
Wedo poerwoko, tb. hal wajang dan Resia Igama	f	.
Pakem Bimo boengkoes tembang	f	.

Sedia Catalogus.

Agent di Solo: Boekh. M. TANOJO.



